

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek, Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 28 K
Félévre — — — 14 K
Negyedévre — — 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák. :: ::
Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1916.

XIV. évfolyam, 9 szám.

Csütörtök, január 13.

Az oroszok nagy veresége a besszarábiai határon.

Budapest, január 12 A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz hadszíntér:

A besszarábiai határon tegnap is elkeseredett harcok folytak. A délután legelején az ellenség hadállásainkat tüzérési tüzzel kezdte elárasztani, támadó oszlopai egymásután ötször és este 10 órakor hatodszor jöttek támadásra.

Remek hatással dolgozó tüzérsegi támogatása mellett a hősi védők minden támadást visszavertek. Az ellenség visszavonulása néha rendetlen meneküléssé fajult. Veszteségei nagyok. Egy zászlóaljunk harcvonalszakasza előtt 800 orosz hulla hevert. Az észak-morvaországi 93. számú gyalogezred és a 30-as és 307-es számú honvédegyezredek különösen kitűntek.

Egyébként északkeleten helyenkint csatározás folyt.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, január 12 A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, január 12.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszíntér:

Illuxtól délnyugatra egy orosz támadás állásunk előtt veszteségteljesen összeomlott. Kosciuchnowkától északra egy portyázó különítmény orosz előcsapatokat főállásukba vetett vissza.

Győzelmas előnyomulásunk Montenegróban.

Budapest, január 12. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Délkeleti hadszíntér:

Montenegró elleni támadásunk sikeresen halad előre. Egy hadoszlopunk elfoglalta a Buduától nyugatra és északnyugatra fekvő magaslatokat, egy másik az 1560 méter magas Babjakot.

Cettinjétől délnyugatra a Lovcenen át előrenyomuló oszlopok és kir. csapatok az ellenséget Njegusin tul üzték vissza. Az Arahováctól keletre a határon tul emelkedő magaslatok is birtokunkban vannak.

Grahevo felé vezényelt csapataink hetvenórás harc után elfoglalták az e községtől délkeletre és északnyugatra fekvő sziklacsucokat.

A Montenegró délnyugati határán zsákmányolt lövegek tegnap jelentett száma 42-re emelkedett.

Montenegró északkeleti szakaszában most a Beranetól délre fekvő magaslatokat is rohammal elfoglaltuk.

Osztrák-magyar osztagok albánokkal egyesülve Ipektől nyugatra a szerb csapatkötelékek utolsó maradványait is elűzték.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, január 12. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, január 12.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

Nines ujság.

Rimini bombázása.

Budapest, január 12. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Események a tengeren:

11-ikén délután egyik tengeri repülőjárműrajunk Riminiben pusztító hatással dobott le bombákat a töltény- és kengyárra, a pályaudvarra és a repülőgépek elűzésére szolgáló ütegre.

Több repülőgép elleni ágyu heves tüzelése dacára, összes repülőjárműveink sértetlenül tértek vissza.

A hajóhad parancsnoka.

Az olasz hadszíntér.

Budapest, január 12. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszíntér:

A helyzet változatlan.

elügyelő-bizott-
yok 61. §-a
s. k., elnök
résztvényeiket a
kat igazolták, a
Teher.
120000 —
40000 —
304274 22
60 —
18963 21
31324 97
14622 40
Követel.
14498 97
84935 21
455 62
9889 80
könyve.
entésünket
letvezetés
eleit a fő-
aituk.
6. számú
ék be, az
9 korona
ottságnak
-biz. tag.
r. Pál.

A Riva, Flitsch és Tolmein-szason, valamint a görzi hídfő előtt a tüzéség működése helyenkint újra élénkebb volt.

A tolmeini hídfő déli része előtt az ellenség egy támadási kísérletét visszavertük.

A görzi szakaszon repülőink az orosz táborokra bombákat dobtak.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese

A nyugati hadszíntér.

Budapest, január 12. A „Torontal” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától). Berlin, január 12.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

A Champagneban Lemesniltől északra a franciák állásainkat mintegy 1000 méter szélességben megtámadták. A támadás összeroppant hatású tüzelésünkben, az ellenség sietve iparkodott árkaiba visszajutni. A támadás megismétlését tüzelésünk megakadályozta.

Lille déli váróvében tegnap reggel egy utásztelep lőszerraktára, amely egy kazamatában volt elhelyezve, a levegőbe repült. A szomszédos utcák természetesen igen jelentékeny mértékben szenvedtek.

A mentési munkálatok tegnap estig 70 halott és 40 súlyosan sebesült lakost hoztak felszínre. A városi lakosság azt hiszi, hogy a szerencsétlenséget az angolok munkájának kell tulajdonítani. A svisszsi pályaudvar közeléből rövid időre eltávolított vöröskeresztes lobogókat tegnap a vsanti berendezések újabb lövetése alkalmával ismét felvonták.

HIREK.

Tankosics őrnagy holttestét megtalálták.

Nagybeeskerekéj ember végezte a nyomozást.

Nagybeeskerek, jan. 13.

Ismeretes, hogy a trónörökös párt ellen elkövetett gyilkosság egyik fő értelmi szerzője Tankosics Voja Vojislav szerb őrnagy legutóbbi győztes szerbiai offenzívájának alkalmával a Trsztenik körüli harcokban elesett.

A hatóságok nyomozást indítottak Tankosics halála dolgában, hogy megállapítsák ténylegesen, hogy a szörnyű gyilkosság bűnösét, akinek letartóztatását követelte annakidején a monarchia Szeibidához intézett ultimátumában, tényleg elérte-e már a földi igazságszolgáltatás és a bűnhődés?

A polgári hatóság részéről ez ügyben a temesvári határszéli rendőrség megbízásából Klementies Jakab határszéli detektív végezte a nyomozást, aki nagybeeskerekéj ember s aki már sok ügyben sikeres nyomozásokat végzett. Klementies a nyomozás során megállapította, hogy Tankosics megsebesülte a trszteniki kórházba került, ahol csakhamar meghalt s azután a trszteniki temetőben eltemették. Klementies Trsztenikre utazván, ott fölkereste a sirt, amelyet Klementies fölbonthatott s Tankosics Voja Vojislavot exhumáltatta.

Az exhumálás december 30-ikán délután 2 órakor történt a trszteniki gör. kel. temetőben. Az exhumálásnál Klementies Jakab detektíven kívül jelen voltak: schwertenau Schubert József m. kir. honvéde őrnagy, Angyelkovics Vászta, Trsztenik város elnöke, Szvetolik Trajkovics és Szvetolik Knezsevic trszteniki lakosok, Nikolics Száva trszteniki gör. kel. lelkész, aki Tankosicsot eltemette, Klein Géza főhadnagy állomástiszt, dr. Sijavie János segédorvos és Schill László tüzérszázados.

Miután a sirt felbontották s a koporsót kiemelték és fölnyitották a benne levő holttestben a személyazonossági tanak azonnal fölismerték, hogy az Tankosics Voja Vojislav szerb őrnagy. A gyilkos őrnagyot a hátán érte srappellövés, amelybe azután a trszteniki kórházban meghalt.

Tankosics őrnagy személyazonosságának megállapítása ezzel hivatalosan megtörtént, amiről jegyzőkönyvet vettek föl. Az exhumálásról egyúttal három fényképfelvétele is eszközöltek. Az egyik a sirt fölbonthatás s a koporsó kiemelését ábrázolja, a másik a nyitott koporsót s benne Tankosics őrnagy holttestét, úgy, hogy az őrnagy a fényképről is fölismerhető, a harmadik pedig a sirtak újabb való bebonthatását s keresztül való megjelölését.

A gyilkos őrnagy a szerajevói szörnyű dráma főbűnöse tehát nincs többé s elvette földi büntetését, amelyet százszorosán megérdemelt.

Klementies Jakab földünk pedig mindenestre büszke lehet rá, hogy neki a világtörténelem nagy drámájának eseményei során ilyen nevezetes szerep jutott.

— Csekonics Endre gróf jubileumához. Csekonics Endre gróf királyi biztos, a magyar Vörös Kereszt-Egylet elnökének negyedszázados jubileuma alkalmából, amelyet hétfőn ünnepelt a Vörös Kereszt-Egylet, Augusztina kir. hercegné személyesen tett látogatást a jubiláló elnöknel, kifejezve legjobb szerencsekívánatait és a nap emlékére huszonöt pompás rózsából kötött bokrotát nyújtott át az ünnepeltnek. A jubiláló elnököt Mária Valéria kir. hercegné asszony, Ferenc Szalvátor kir. herceg felesége, jubileuma alkalmából táviratilag üdvözölte. Meleghangú levélben gratulált Traun gróf, az osztrák Vörös Kereszt-Egylet elnöke és császári biztos, továbbá Stürgkh gróf altábornagy, a közös hadügyminisztérium képviselője. A magyar kormány részéről Tisza István gróf miniszterelnökön kívül üdvözölő

táviratot küldtek: Hazai Samu báró honvédelmi miniszter, Sándor János belügyminiszter, Ghillány Imre báró földművelésügyi miniszter. Táviratban küldött üdvözlő Székesfehérvárról Mylius dán ezredes, aki az oroszországi hölgyküldöttség tagjaival a hadifogolytáborokat látogatja meg. A Budapesten tartózkodó hollandiai küldöttség vezetője, Lans dr. egyetemi tanár, személyesen tisztelgett a királyi biztostól, akit jubileuma alkalmából Imrédy Béla dr. törzsorvos, kórházparancsnok vezetése alatt testületileg üdvözölt a magyar Vöröskereszt-Egylet Erzsébet kórházának orvosi kara, ápolónői személyzete és tisztviselői kara. A jubilánshoz különben az ország minden részéből mintegy ezer üdvözlő levél és távirat érkezett.

— Dícsérő elismerés Daniel Ferencnek, Mint Temesvárról jelentik. Hess Rezső altábornagy, katonai parancsnok, tegnap kiadott 6. sz. napiparancsában köszönetét és dícsérő elismerését fejezte ki Daniel Ferencnek, a vöröskereszt-egylet nagybeeskerekéj főmegbízott-helyettesének, aki a mozgósítás óta a beteg és sebesült harcászok ügyét önfeláldozó gondossággal karolta fel, a Torontalmegyeben létesített önkéntes egészségügyi intézmények körül eredményes tevékenységet fejtett ki és a Nagybeeskerekén létesített Zander-intézet felállítására és fenntartására körül is kiváló érdemeket szerzett.

— Köszönet. A gyermekbarát-egyletnek Deutsch Gyula és Wilhelm Ferenc 10—10 koronát, Halmy Márton és neje pedig 5 koronát adományozott. Az egylet vezetősége ezután mond halás köszönetet a nemeslelkű adakozóknak.



Telefon 330. Csütörtök, 1916. január 13. két előadás délután 5 órakor zóna-előadás félhelyárakkal, este 7:30 órakor rendes mozi-helyárakkal lesz megtartva. Az amerikai filmművészet gyöngye! Soha nagyobb szenzáció! A legbrilliansabb mozgókép!

Amerikai film! **A bányarablók** Amerikai film!

Eredeti amerikai életkép az alszakai bányászok életéből 8 felvonásban. A Budapesti mozgókép otthonban óriási sikerrel lett bemutatva. — Ez a filmkolosszus a modern amerikai filmgyártás szenzációja óriási áldozatok árán sikerült egy napra e remekműt megszerezni, ne mulassza el és nézze meg ezt az eredeti amerikai szenzációt.

Telefon 330.

— **Kereslet az okkupált oroszlellyel területeken.** A krakói cs. és kir. Tudósító Hivatal értesítése szerint a temesvári kereskedelmi és iparkamara közli, hogy az okkupált orosz-lellyel területeken a következő cikkek keresetnek: 20—26 mm. vastagságú hárs- és nyárfadeszkák (B. Nr. 7343). Bővebb felvilágosítások, a zárjelben levő jelzésre való hivatkozás mellett, a cs. és kir. Tudósító Hivaltól (Krakó, Gertrudygasse 12.) szerezhető be.

— **Karácsony az olasz harctéren.** December 27-iki kelettel kaptuk az olasz harctérről a következő érdekes levelet:

Kedves Szerkesztő Ur!

Bocsánat, ha netán ezen pár sorommal feltartóztatom, de meg akarom írni Torontál fiainak a tiroli fronton töltött karácsonyát.

Előre is biztosítom, nincs igazuk a szent karácsony estéjén sirva asztalhoz ülő anyáknak, kik messze Tiroiban levő fiukról hullatják könnyeiket, mert: „Ki tudja, hol és hogy szenvednek” most is.

Kár a könnyekért. E fronton, mint majdnem mindig, nyugalom van. A talján a szomszédos hegven 3—4 km. távolságra van s meg sem mozdul. Veszélyről tartani nem lehetett, azért egy csúndták — s bülle-en —, hogy a gör. kat. vallású legénység teljesített frontszolgálatot, míg a többiek 2500 méter magasságban különösen felépített kálváriákkal ellátott barakkban „szünetelték” át a szent ünnepeket.

Már 24-én kezdtük kapni az ajándékokat. 3—4 apró csomagocskát, „Liebesgaben”. Zsebkendő, szappan, tük minden napjáná, cédna, gyertya. Mellékelve egy-egy lap, pl.: Mizzi Kurz kéri a „Heldt”-et, írja meg, meg-e kapta a csomagot. Kaptak azonban kívül teasüteményt, mézeskalácsot, szivart, cigarettát stb. dolgokat.

De másnap, 25-én jött csak a java. Mind egyiken egy 25 cm. hosszú, 10 cm. széles alaposan megtömött skatulyát kaptunk. Ezt a Tiroiban megjelenő „Tiroler Nachrichten” című lap gyűjtötte Tiroli népeknek. A dobozokon ez a felirat: „Weihnachtsgabe für unsere Soldaten an der Tiroler Front 1915”.

S mi minden volt e csomagokban! Egyben pl. ez volt: Egy finom meleg sál, egy pár tuszke, 1 pár érmelegítő, 1 pipa, 1 szipka, 50 db Sport-cigaretták, 1 skatulya cigaretták, gyertya, 2 zsebkendő, gyufa, 1 tábla Snehad-csokoládé, 1 háromlő kés, ceruzák, notesz stb. stb.

Meg is voltak elégedve a fiúk. A tiszték általában előtt 24-én este egyszerre csak felhangzott az „Égből az angyal...” Aztán a Hymnus, meg a Szózat. Csak úgy tömték beléjük a tiszték a cigarettát, szivart, meg diót!

Es most jó az érdekes! Jönnek a nőmetek, aztán a románok, tótok, szerbek s mind viszik a drága zsákmányt: a füstölmi valót. A tiszték ugyszólván teljesen „tönkrementek”, de a fődolog, hogy a legénység ragyogó ábrázattal távozott s folyt éjfélig a dal, tánc. Nem gondolt senki haza ezen az estén!

S a koszt a két nap alatt! Rendes menage is kitűnő, de most: szalám, sajt, sardínia, főtt sonka, szalonna, kakaó stb. Hiába! Tiroli megbecsülti védőit!

Erre most széő idők járnak. Rendes hőmérséklet 8° 0 alatt. Volt már ugyan 25° is, de oda se neki! Van itt szén meg fa s ingven! A hó néhol 5—6 méter, de az utak kitűnőek. Minden nap feljön a posta s a nagy csomagok is. Pesti lapok 2 nap alatt megjönnek. A „Torontál”, melyet egy barátom küldözget szorgalmasan, 4 nap alatt itt van. Mint látja k. Szerkesztő Uram, Torontál fiait tényleg „szünetelték” s várják a talját, az „áru”-t. Bár csak jönné! Állásunk itt oly erős, hogy századunk elbánná 2 talján ezreddel is. Tudja ezt ő. Itt nem mer próbálkozni! De a szomszédos helyről szüntelen hallik a dörgés. Ezelőtt mi is ott voltunk! Nem tudott a bérene egy lépést sem előre tenni.

Tiroli hős védői dícső vezéruktől, Jenő főhercegtől karácsonyra a főherceg areképevel ellátott emléklapot kaptak, amelyen a főherceg sajátkezü írásával a következő sorok vannak:

— Den braven Vertheidigern der Süd-westfront meinen Dank und Gruss.

Erzherzog Eugen.

Weihnachten 1915.

A tiszték azonkívül egy-egy olasz gránátból készült gyönyörű gyűrűt kaptak a fővezértől.

Vagyok őszinte tisztelettel — S. M.

— **A bányarablók.** Ma kerül színre a Városi Moziiban a „Bányarablók” című filmkeverés, amely egy nyolcfelvonásos rendkívül izgalmas drámát tartalmaz eredeti amerikai fölvételekkel. A filmszenzációt a Városi Mozi a rendes moziárak mellett mutatja be.

— **Kivitel Romániából.** A román gabonakiviteli társaság az export számára a következő árat állapította meg: I. minőségű búzaliszt 5.700 lei, II. minőségű búzaliszt 5.000 lei, III. minőségű búzaliszt 4.200 lei, korpá 2.000 lei, malátá 10.000 lei, tengerliszt 3.000 lei. Az összes árak 10.000 kg. után bérmentve feladási állomáson értendők. A fenti árakhoz, 10.000 kg.-ként, még a következő kiviteli illetékek számítottak: Buzá, árpa, dara és liszt után 600 arany frank, zab, hat-soros árpa és malátá után 500 arany frank, tengeri és tengerliszt után 400 arany frank, kopa után 300 arany frank, bab, lenese, borsó stb. után 900 arany frank.

— **Mezei egerek irtására.** „Ratin”-tenyészet. A patkányok, hőseregök, ürök, egerek irtására már régebben jó sikerrel használják a „Ratin”-t. Dr. Raebiger újabbban megkísérelte a mezei egerek irtását „Ratin”-nal, melyre a szász tartomány földjei kedvező alkalmat nyújtottak. Az említett területen már a „Ratin” kihelyezését követő harmadik napon több ezer hullát találtak a földeken, míg a vadállomány vagy más szabadon élő állatok között elhullás nem fordult elő. A „Ratin”-tenyészet tehát mezei egerek pusztítására határozottan alkalmas. Bővebb felvilágosítással szolgál a „Ratin” vezérképviselő: Budapest, VIII., Rottenbiller-utca 30.

— **Dönmögő Dönmötör az olasz harctéren.** A hírneves mackót besorozták honvédnek s az olasz harctérré vitték: olyan kalandokat él át, hogy egész Magyarország gyermekerege nem bír majd betelni velük most, mikor Sebők Zsigmond megírja a Jó Pajtás-ban ezeket a vitéz kalandokat. Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja legújabb, január 9-iki számába verset írt Lévy József és Madarassy Erzsébet, mesét Benedek Elek, érdekes beszélgetést sebesült katonák között Schöpflin Aladár, regényt Benedekné Indali Etelka. Egy cikk gyermekjátékokat mutat be, egy másik mulatságos jegesmedve-históriát mond el. A rajzok, szerkesztői üzenetek egészítik ki a szám gazdag tartalmát.

— **Kérelmem a közönséghez.** A nagybecskerekéi vöröskereszt vasuti nyugvó állomásának vezetője kéri a közönséget, hogy a nagybecskerekéi vöröskereszt-egyet vasuti állomásán átvonuló beteg és sebesült katonák részére cigarettát adományozni sziveskedjenek. Az adományok Bakalovich Plátóhoz, a nyugvó állomás gondnokához (Megyeház) küldendők.

LEGUJABB.

— Reggel érkező távirataink. —

A Lovcen elfoglalásának hatása Olaszországban.

Budapest, jan. 13. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Luganóból sürgönyzik:

A Lovcen elfoglalása Olaszországban rendkívül mély benyomást és elkeseredést keltett. A Corriera della Sera azt írja, hogy a Lovcen elvesztése Itáliára és az entente-ra rendkívül fájdalmas s — ugymond — sirögöres fojtogatja mindnyájunk torkát.

Angol hang a békéről.

Budapest, jan. 13. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Londoni távirat szerint Landsdall lord egy gyűlésen kijelentette, hogy neki

az a szilárd meggyőződése, hogy a háboru augusztusban véget ér.

A franciák Korfuban csapatokat szállítottak partra

Budapest, jan. 13. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Rómából sürgönyzik:

A Stefani-ügynökség jelentése szerint francia hadihajó csapatokat szállított partra Korfuba, hogy előkészítse a szerb csapatok odaérkezését.

A munkapárt értekezlete.

Budapest, jan. 13. A „Torontál” eredeti távirata. A nemzeti munkapárt tegnap este értekezletet tartott, amelyen megválasztották a regnikoláris bizottság tagjait s elfogadták a Pénzügyi Képzőintézetéről szóló javaslatot módosított részleteiben.

Az elfogott mitilenei konzulok

Budapest, jan. 13. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Zürichi jelentés szerint az entente a Mitileneben elfogott konzulok szabadonbocsátását megtagadta.

Egy tüzérhadnagy családi drámája.

Budapest, jan. 13. A „Torontál” eredeti távirata. Cserey István tisztviselő, tartalékos tüzérhadnagy feleségével Kronka Paulával közös elhatározással szengázzal megölték magukat. Tettüknek okát nem tudják.

Hirdetések.

Elárusító leány

keresztetik helybeli üzletbe.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

737—3.2

Hirdetmény.

1916 február hó 1-sőtől városunkban nagyvárosi mintára

I. rendű kifözde

fog megnyitni a Korona-téren, szépen berendezett étteremmel, hol reggeli, ebéd és vacsora-kosztot lehet kapni.

Havi abonnensek, kik előfizetni óhajtanak, már a mai naptól jelentkezhetnek Vén János városgazdai hivatalnoknál, csak d. u. 1—3 óráig.

Kitűnő magyar konyháért felelősség vállalva.

Nyomdásztanoncul

legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett fiu heti-fizetéssel azonnal felvételik

lapunk nyomdájában.

Meghívás.

Az „Antalfalvai Járási Takarékpénztár Részvénytársaság”

által 1916. évi február hó 6. napján délelőtt fél 11 órakor hivatalos helyiségében tartandó

XXIII. rendes közgyűlésre

a részvényesek — az alapszabályok 14. §-ára való figyelemzetéssel — ezennel meghivatnak.

Tárgysorozat:

1. Elnök, jegyző és hitelesítők választása.
2. Zárszámadások előterjesztése, igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentésének tárgyalása és a tiszta nyereség felosztása.

3. Felügyelő-bizottság választása.
4. Vezérigazgató, igazgatóság és a választmány javadalmazásának megállapítása.
5. Esetleges indítványok.

Kelt Antalfalván, 1916. január hó 5-én.

Az igazgatóság nevében: **Dr. Fischer Miksa** s. k., vezérigazgató

Alapszabályok 14. §-a: A közgyűlésen minden részvény — ha 48 órával előbb az intézet pénztárába szelvényeivel együtt letételt — egy szavazatra jogosít, de ötvennél több szavazatot saját jogánál fogva senki sem gyakorolhat.

Az Antalfalvai Járási Takarékpénztár Részvénytársaság
zárszámadása az 1915. XXIII. üzletévről.

Mérleg-számla.

Főkönyv lapja	VAGYON	K		f		Főkönyv lapja	TEHER	K		f	
66, 64, 37, 56	Készpénz	33125	37			17	Részvénytőke	400000	—		
56	Értékpapírok*	106265	25			36	Tartaléktőke és kamatja*	300000	—		
52	Váltószámla	1764491	—			54	Takarékbetét és tőkésített kamatja	687776	94		
	Jelzálogilag bizt. 1029 drb 1146084 K Kézizáloggal „ 7 „ 4702 „ 1036 drb 1150786 K					62	Visszleszámított váltók	564176	—		
70	Jelzálogkölcsonők	214185	92			49	Engedményezett jelzálogkölcsonők	175458	63		
19	Intézeti ház Cserépalján és Ópávan	13000	—			64, 57, 39, 21, 4	Fel nem vett osztalékok	139	—		
19, 67,	Bankintézetek folyószámlán	69718	28	2200786	82	59	Átmeneti kamatok	17038	24	2144638	81
							Tiszta nyereség			56148	01
				2200786	82					2200786	82

Ebből: 13460 K n. é. Magy. Koronajárás a 70 — K 9422 — K
15810 K n. é. 4 1/2% Magy. Koronaj. a 80 — K 12572 — K
35000 K n. é. 6% Hadijárás a 95 — K 33250 — K
30000 K n. é. 5 1/2% Hadijárás a 90 — K 27000 — K
24800 K n. é. 4 1/2% Közjelz. záloglevél a 76 29 K 18920 — K
5000 K n. é. Közjelz. részvény a 180 — K 4500 — K
a többi tőzsdéi jegyzett papír 50125 K
Összesen 1 6265 25 K

* Mely összeg az idei nyereségből részesedés hozzáadásával 315000 K-ra fog emelkedni.

Veszteség- és nyereség-számla.

Főkönyv lapja	KÖLTSÉGEK	K		f		Főkönyv lapja	JÖVEDELMEK	K		f	
27	Takarékbetétek kamatja	35335	26			50	Nyereségáthozat	5108	93		
24	Takarékbetéti kamatado	3533	71			71, 60,	Váltóleszámítási kamatok és díjak	178734	43		
53	Visszleszámított váltók kamatja	48393	65			68	Jelzálogkölcsonők kamatja	4657	60		
38	Lakbérek	1600	—			58	Értékpapirkamat	6151	64		
5	Adók és illetékek	15067	94			72	Ingatlan jövedelem	1000	—	195652	60
63	Üzleti költségek	9499	05				Igazgatósági javaslat a tiszta nyereség felosztására:				
48	Tiszti fizetések	25216	96				1. Osztalék a 23. sz. szelvényre a 18 K	36000	—		
55	Adományok	450	52				2. Tartaléktőke gyarapítására	15000	—		
73	Leírások*	407	50	139504	59		4. Új számlára	5148	01		
	Tiszta nyereség									195652	60
										195652	60

* Értékpapirkészletünkben árfolyamvesztés címén leírtunk 407 50 K

Kelt Antalfalván, 1915. évi december hó 31-én.

A könyvelésért:

Wagner Lajos s. k., könyvvezető.

Az igazgatóság.

Ambrózy Sándor s. k.**Mesterovits Pál** s. k.**Dr. Fischer Miksa** s. k., vezérigazgató.**Dr. Zitovszky István** s. k.**Dr. Klein Lipót** s. k., hadbavonult.

Ezen zárszámadásokat a fő- és segédkönyvekkel lételemként összehasonlítottuk, behatóan megvizsgáltuk, az intézet vagyonáról leírt vettünk fel és mindent, ugyszintén a nyereségelosztási javaslatot is teljesen helyesnek és úgy az alapszabályok, valamint a kereskedelmi törvény határozományaiival szigoruan megfelelőnek találtuk.

Kelt Antalfalván, 1916. évi január hó 5-én

A felügyelő-bizottság:

Bakonyi László s. k.**Zsiross Imre** s. k.**Vitolicz Zsiva** s. k.